

| Noms des Patrons              | Durée de la saison | Percent de matière grasse dans la crème                 | Nom- bre de vaches | Recettes totales | Recet- tes par vaches |
|-------------------------------|--------------------|---|--------------------|------------------|-----------------------|
| Charles Bohémier, St-Norbert. | 4 mois             | 18.6 19.7<br>21.9 16.4<br>19.7 17.5                     | 6                  | \$196.73         | \$12.29               |
| Calixte Comeau, LaSalle.      | 6 mois             | 24.1 25.2<br>24.1 26.3<br>28.7 25.2                     |                    | \$228.86         | \$29.00               |
| J. Bleau, St-Boniface.        | 8 mois             | 18.6 23<br>18.7 25.2<br>21.9 23<br>25.2 23              |                    | \$237.77         |                       |
| M. Lacroix, St-Boniface.      | 6½ mois            | 18.6 23<br>27.5 24.1<br>25.2 24.1<br>26.3 23            |                    | \$649.78         |                       |
| J.-B. Lavoie, St-Boniface.    | 8½ mois            | 28.7 25.2<br>24.6 24.1<br>25.2 23<br>24.1 23<br>24.1 23 |                    | \$596.21         | \$25.00               |
| Joseph Roberts, Oakville.     | 6 mois             | 29.9<br>31.1 27.5<br>31.1 27.5<br>29.9 29.9             | 15                 | \$233.58         | \$15.57               |

M. C. Bohémier, si avantageusement connu à St-Norbert, a fourni de la crème pendant quatre mois seulement, c'est à-dire durant le temps où le lait devient à meilleur marché. Il nous fait plaisir de dire que pour le mois d'août il a reçu \$64.46, soit près de \$4 par mois par vache, ce qui est un beau résultat.

M. Joseph Roberts est un cultivateur anglais situé près de St-Eustache.

M. Comeau est un de nos cultivateurs les plus soigneux et progressifs de LaSalle. Il nous a expédié de la crème pendant six mois. Durant le mois d'août le produit de neuf vaches lui a donné \$42.95, soit \$4.77 par mois par vache.

Il me fait plaisir de mentionner le fait que trois cultivateurs de St-Boniface ont entrepris de faire de l'argent avec leurs vaches, et comme on le peut voir, ils réussissent à merveille. Ce sont MM. Bleau, Lacroix et Lavoie.

M. Bleau, qui commence à organiser son troupeau, nous a maintes fois exprimé sa satisfaction.

M. Lacroix dont nous ignorons le nombre de vaches, a obtenu un revenu de \$649.78, ce qui vaut la peine d'être mentionné. Continuez, M. Lacroix, vous êtes dans la bonne voie.

Un des plus forts rendements par vache obtenu à la beurrerie seulement, est celui de M. J.-B. Lavoie, près de \$600.00 en huit mois ou environ \$25.00 par tête. Comme les deux derniers mois (novembre et décembre) lui ont produit \$108.48, et comme ses vaches commencent déjà à donner veau, on peut raisonnablement en conclure que les quatre mois qui suivront devront donner au moins \$200.00, soit \$800.00 en douze mois ou \$32.00 par vache environ. En comptant la valeur du petit-lait écrémé transformé en viande de boucherie, nous arrivons aux chiffres suivants :

|   |            |
|---|------------|
| Crème .....   | \$ 800.00  |
| Lait écrémé .....   | 90.00      |
|   | \$ 870.00  |
| De plus, M. Lavoie a élevé 23 veaux<br>qui valent environ ..... | \$ 230.00  |
|   | \$1,100.00 |

Quelle dépense de nourriture M. Lavoie a-t-il fait pour arriver à ce résultat. Les pâturages sont actuellement gratuits. Le foin coûte le temps de le faire. Il a déboursé la somme de \$50.00 pour nourriture extra durant l'hiver. Chacune de ses vaches lui donne du lait pendant dix mois. Comme M. Lavoie fait tout son ouvrage avec l'aide de sa famille, il lui reste comme salaire un revenu magnifique.

Le tout humblement soumis,

S. M. BARRÉ

### TEMOIGNAGES DE SATISFACTION.

Yellow Range, 28 octobre 1898.

S. M. Barré, Winnipeg.

CHER MONSIEUR,

Il me fait plaisir de vous dire que je suis très satisfait des résultats de vos opérations de beurrerie. J'ai fait bien mieux que

j'aurais pu faire en fabriquant le beurre chez moi. J'ai reçu durant la saison 1898 la somme de \$233.58.

LaSalle, janvier le 10, 1898.

Monsieur S. M. Barré, Winnipeg.

Je suis heureux de certifier avoir reçu la somme de \$228.86, c'est le produit de neuf vaches en six mois, ou \$25.00 par vache. Si j'ajoute à cette somme, la valeur de beurre, fabriqué chez moi durant le reste de l'année et celle du lait écrémé transformé en viande de boucherie, etc., j'arrive à la somme totale de \$378.86 ou \$42.00 par vache. Dans mon opinion votre beurrerie est un avantage extraordinaire aux cultivateurs de cette province.

CALIXTE COMEAU.

Saint-Boniface, janvier le 10, 1898.

Monsieur S. M. Barré, Winnipeg.

CHER MONSIEUR,

Je certifie avoir reçu la somme de \$649.78, en paiement de la crème que j'ai envoyée à votre beurrerie durant six mois et demi. Je suis parfaitement satisfait de vos opérations, et je dis avec plaisir que c'est un grand avantage de posséder un tel établissement parmi nous.

MOISE LACROIX.

St-Boniface, 5 janvier 1899.

S. M. Barré, Winnipeg.

CHER MONSIEUR,

C'est avec plaisir que je certifie avoir reçu la somme de \$596.21 en paiement de la crème que j'ai fournie à votre beurrerie durant huit mois. C'est le produit de 15 vaches à partir du 14 mai au 1 juillet, et de 26 vaches pour le reste de la saison. Il importe de faire connaître au public le fait qu'avec une quantité de crème, de même qualité, vous avez produit de 10 à 15 pour cent plus de beurre que je pouvais en faire chez moi. Les résultats obtenus par votre beurrerie sont pour moi une source de grande satisfaction.

J.-BIE LAVOIE.

L'écumeuse américaine est la plus simple, la plus économique et durera plus longtemps que les autres écumeuses centrifuges.

Nous les vendons à bonne condition aux personnes qui nous fournissent de la crème.

Pour plus amples informations s'adresser à

S. M. BARRÉ,  
240 RUE MAIN, WINNIPEG.

## Ed. Guilbault

M. Ed. Guilbault de St-Boniface ayant décidé de liquider on de vendre son magasin dans le plus court délai a fait une réduction considérable dans tous les départements.

Une visite vous convaincra des avantages exceptionnels que vous trouverez dans les lignes suivantes, viz :

FERRONNERIE, FERBLANTERIE, PORCELES, GRANITE, BLANC  
EMAILLE, PAPIER A BATISSE, PEINTURE, HUILE, VERNIS,  
HARNAIS, etc., etc.

ED. GUILBAULT

ST-BONIFACE, MAN.

AVEZ-VOUS BESOIN

D'UN CUTTER

OU D'UN SLEIGH

Pour l'hiver prochain. Nous avons justement ce qu'il vous faut. Nous vendons les voitures et cutters Gananoque, les wagons et les sleighs Rushford, ainsi que des har-  
naï, des robes de voiture des couvertures à chevaux, etc. Tout est à bon marché, au plus bas prix possible, et tous nos articles sont composés de matériaux de 1<sup>re</sup> classe.

Alec C. McRae, Coin des rue King et James, Winnipeg.

Nous Avons des lunettes, binocles, jumelles de théâtre adaptés pour vos yeux; détermination scientifique. Yeux artificiels. Importateurs d'appareils de photographie.

4-981

W. R. Inman et Cie.

RENSEIGNEMENTS AUX COLONS.

Cartes de la Ville et de la Province.  
Règlements des Homesteads.  
Offices des Terres et Agents.  
Horaires Départs des Bateaux  
Prix, Distances.

STOVEL Pocket Directory.

AUX LIBRAIRIES 5c. SUP LES CHARS

WALLEN . . .

Chlorodyne  
Cure

POUR

LA TOUX.

Guérit la Toux, les Rhumes, Bronchite, Croup, mal de Gorge, etc.

Préparée exclusivement par

Pharmacie Wallen,  
(En face l'Hotel Manitoba)  
WINNIPEG, MAN.

Changeement d'Adresse

Nous occupons notre nouveau magasin 420 rue Main (McIntyre Block) depuis le 1er Décembre.

Andrew Ho

BIJOUTIERS.

Ancienne Adresse : 438 Rue Main.

Parkin,

Le Photographe Favori.

190 RUE MAIN, WINNIPEG.

L'appareil Wilson  
pour les surdites



Fait disparaître toutes les affections de surdité et de trépidation de la tête, que la science des médecins est impuissante à guérir. La seule sonde auriculaire, scientifique, dans l'univers. D'un usage simple, confortable, invisible. Sans fil, ni attachement métallique. Recommandé par les médecins. Catalogue gratuits. K. K. Alb. et son Agent pour l'Ouest. P. O. Box 389. Dept. C. 148 Rue Princesse, Winnipeg, Man. 11-13-98

Coffre-Fort Victor.



GARANTIS A  
L'ÉPREUVE DU  
FEU.

Prix, \$15.00  
en montant.

KARL K. ALBERT,  
AGENT POUR L'OUEST.  
148 Rue Princesse, Winnipeg. 11-13-98

CELA PEUT VOUS INTERESSER.

Il peut être intéressant pour vous de savoir que vous pouvez vous procurer un bon cigare de 10c pour 5c, en achetant un LONDON. Ce cigare est sans rival; il est aussi bon qu'un cigare de 10c. En vente seulement pour la ville chez.

DARBY'S CIGAR STORE,  
En face l'Hotel des Postes. 454 RUE MAIN.

WHISKIES

L'assortiment le mieux choisi.

BRANDIES

La plus grande variété.

VINS

Les meilleur marché.

PAUL SALA

Vins et liqueurs en gros.

Choix considérable de Tabac  
Français à fumer et à priser  
importation directe.

En face l'Hotel de Ville,  
513 RUE MAIN, WINNIPEG.

W. H. Bellow

(SUCCESEUR DE R. I. BOYD.)

Papetier, Fabricant de Livres de  
compte et Relieur.

419 RUE MAIN, WINNIPEG.  
Tel. 675.